

**ABBOZZ TA' LIĠI
msejjah**

ATT biex jemenda il-Kodiċi tal-Kummerċ, Kap 13.

IL-PRESIDENT bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:-

1. (1) It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att ta' l-2008 li jemenda l-*Kodiċi tal-Kummerċ*, u għandu jiftiehem u jinqara haġa waħda mal-Kodiċi tal-Kummerċ, hawn iżjed 'il quddiem imsejjah "il-Kodiċi".

Titolu fil-qosor u bidu fis-sehh. Kap. 13.

(2) Dan l-Att għandu jidhol fis-sehh f'dik id-data li l-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern jista' b'avviż fil-Gazzetta jistabilixxi.

2. Il-kliem "Kamra tal-Kummerċ" kull fejn jidhru fil-Kodiċi, għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem "Kamra tal-Kummerċ, Intrapriża u Industrija".

Emenda ġenerali.

3. Fl-artikolu 79(2) tal-Kodiċi il-kelma "kummerċjanti" għandha tiġi sostitwita bil-kliem "persuni xierqa".

Emenda ta' l-artikolu 79 tal-Kodiċi.

4. L-artikolu 119(1) tal-Kodiċi għandu jiġi sostitwit bis-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 119 tal-Kodiċi.

“(1) Il-Kamra tal-Kummerċ, Intrapriża u Industrija hija korp ta' kummerċjanti, sensala, kaptani tal-baħar u kull persuna oħra li tkun fin-negozju, fil-kummerċ jew fl-industrija.”.

5. L-artikolu 120(2) tal-Kodiċi għandu jiġi sostitwit bis-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 120 tal-Kodiċi.

“(2) Il-Kunsill imsemmi għandu jirrapreżenta l-komunità kummerċjali, merkantili u industrijali ta' Malta.”.

Għanijiet u Raġunijiet

L-għan ta' dan l-Abbozz hu sabiex jemenda l-Kodiċi tal-Kummerċ in vista ta' l-amalgamazzjoni ta' organizzazzjonijiet li huma involuti fis-settur kummerċjali u dak industrijali.

**A Bill
entitled**

AN ACT to amend the Commercial Code, Cap 13.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:

1. (1) The short title of this Act is the Commercial Code (Amendment) Act, 2008 and this Act shall be read and construed as one with the Commercial Code, hereinafter referred to as “the Code”.

Short title.
Cap. 13.
- (2) This Act shall come into force on such date as the Minister for Justice and Home Affairs may by notice in the Gazette appoint.
2. The words “Chamber of Commerce”, wherever they occur in the Code, shall be substituted by the words “Chamber of Commerce, Enterprise and Industry”.

General amendment.
3. In article 79(2) of the Code, the word “merchants” shall be substituted by the words “suitable persons”.

Amendment of article 79 of the Code.
4. Article 119(1) of the Code shall be substituted by the following new sub-article:

Amendment of article 119 of the Code.

“(1) The Chamber of Commerce, Enterprise and Industry is a body composed of traders, brokers, master-mariners and all other persons engaged in trade, commerce or industry.”.
5. Article 120(2) of the Code shall be substituted by the following new sub-article:

Amendment of article 120 of the Code.

“(2) The said Council shall represent the commercial, mercantile and industrial community of Malta.”.

Objects and Reasons

The object of this Bill is to amend the Commercial Code in view of the amalgamation of organisations involved in the commercial and industrial sector.
